

d) op de datum waarop het gepresteerde wekelijkse dienstrooster verhoogd wordt, moet de anciënniteit worden verminderd op grond van de verhouding tussen het oude en het nieuwe dienstrooster, waarbij het aantal prestatie maanden vermenigvuldigd wordt met het aantal uren/week van het nieuwe dienstrooster en gedeeld door het aantal uren/week van het oude dienstrooster. Bij de uitkomst worden de decimalen op de hogere eenheid afgerond."

Art. 5. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1990, met uitzondering van artikel 2 dat uitwerking heeft met ingang van 1 januari 1991.

Art. 6. De Minister tot wiens bevoegdheid de jeugdbescherming en de hulpverlening aan de jeugd behoren, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 20 oktober 1993.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister belast met de Begroting,

E. TOMAS

De Minister tot wiens bevoegdheid de hulpverlening aan de jeugd behoort,

M. LEBRUN

F. 94 — 422

(C — 29599)

**3 NOVEMBRE 1993. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté de l'Exécutif du 21 décembre 1989 fixant les conditions auxquelles des subsides peuvent être octroyés aux organismes collaborant à la protection de la jeunesse**

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 4 mars 1991 relatif à l'aide à la jeunesse;

Vu l'arrêté royal n° 5 du 18 avril 1967 relatif au contrôle de l'octroi et de l'emploi des subventions;

Vu l'arrêté royal du 5 octobre 1961 portant organisation du contrôle administratif et budgétaire;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 21 décembre 1989 fixant les conditions auxquelles des subsides peuvent être octroyés aux organismes collaborant à la protection de la jeunesse, modifié le 29 juin 1990;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 15 janvier 1993;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par les lois du 9 août 1980, du 16 juin 1989 et du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que les subventions allouées pour le personnel doivent être adaptées d'urgence vu l'effet rétroactif, au 1er novembre 1991, de l'adaptation des échelles de rémunération;

Considérant qu'il est nécessaire d'aligner les rémunérations des membres du personnel des services subventionnés d'Aide à la Jeunesse sur l'évolution des échelles de rémunération appliquées dans la fonction publique, en 1991 et en 1992;

Sur proposition du Ministre qui à l'Aide à la Jeunesse dans ses attributions;

Vu l'accord du Ministre de la Communauté française chargé du Budget, donné le 8 octobre 1993;

Vu la délibération du Gouvernement de la Communauté française, le 15 février 1993,

Arrête :

**Article 1er.** A l'annexe de l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 21 décembre 1989 fixant les conditions auxquelles des subsides peuvent être octroyés aux organismes collaborant à la protection de la jeunesse, les échelles barémiques de rémunération sont remplacées par les échelles suivantes :

— au point I.A.1. :

Barème :

au 1.11.1991 :	562 870 — 884 954	au 1.11.1992 :	579 756 — 911 502
	3/1 × 10 174		3/1 × 10 479
	1/2 × 10 174		1/2 × 10 479
	1/2 × 13 560		1/2 × 13 967
	2/2 × 27 120		2/2 × 27 934
	9/2 × 23 732		2/2 × 24 444
			1/2 × 24 443
			6/2 × 24 444

— au point I.A.2. :

Barème :

au 1.11.1991 :	515 408 — 651 020	au 1.11.1992 :	530 870 — 670 551
	3/1 × 10 173		3/1 × 10 478
	1/2 × 10 173		1/2 × 10 478
	7/2 × 13 560		7/2 × 13 967

— au point I.A.3.:			
Barème:			
au 1.11.1991 :	515 408 — 713 740	au 1.11.1992 :	530 670 — 735 152
	3/1 × 8 476		3/1 × 8 730
	4/2 × 10 173		4/2 × 10 478
	8/2 × 13 560		8/2 × 13 967
	1/2 × 23 732		1/2 × 24 444
— au point I.A.4.:			
Barème:			
au 1.11.1991 :	495 066 — 698 478	au 1.11.1992 :	509 917 — 719 433
	3/1 × 10 173		3/1 × 10 478
	1/2 × 10 173		1/2 × 10 478
	12/2 × 13 560		12/2 × 13 967
— au point I.A.5.:			
Barème:			
au 1.11.1991 :	480 417 — 651 020	au 1.11.1992 :	474 229 — 670 550
	3/1 × 5 331		3/1 × 5 491
	2/2 × 9 542		2/2 × 9 828
	1/2 × 25 522		1/2 × 26 288
	2/2 × 10 874		2/2 × 11 200
	8/2 × 13 532		8/2 × 13 938
— au point I.B.1.:			
Barème:			
au 1.11.1991 :	591 122 — 1 018 869	au 1.11.1992 :	608 855 — 1 049 433
	3/1 × 11 864		3/1 × 12 220
	2/2 × 20 342		2/2 × 20 953
	1/2 × 98 318		1/2 × 101 267
	4/2 × 20 342		4/2 × 20 953
	1/1 × 70 065		1/1 × 72 168
	4/2 × 20 342		4/2 × 20 953
	1/1 × 20 342		1/1 × 20 953
— au point I.B.2.:			
Barème:			
au 1.11.1991 :	783 236 — 1 218 892	au 1.11.1992 :	806 733 — 1 255 465
	3/1 × 23 732		3/1 × 24 444
	10/2 × 36 446		10/2 × 37 540
— au point I.C.1.:			
Barème:			
au 1.11.1991 :	448 796 — 615 425	au 1.11.1992 :	462 259 — 633 886
	3/1 × 5 331		3/1 × 5 491
	5/2 × 8 476		5/2 × 8 730
	8/2 × 13 532		8/2 × 13 938
— au point I.C.2.:			
Barème:			
au 1.11.1991 :	457 272 — 623 901	au 1.11.1992 :	470 990 — 642 617
	3/1 × 5 331		3/1 × 5 491
	5/2 × 8 476		5/2 × 8 730
	8/2 × 13 532		8/2 × 13 938
— au point I.C.3.:			
Barème:			
au 1.11.1991 :	489 010 — 800 198	au 1.11.1992 :	503 680 — 824 204
	3/1 × 10 174		3/1 × 10 479
	2/2 × 9 807		2/2 × 10 101
	11/2 × 23 732		7/2 × 24 444
			1/2 × 24 445
			3/2 × 24 444
— au point I.D.1.:			
Barème:			
au 1.11.1991 :	783 236 — 1 218 892	au 1.11.1992 :	806 733 — 1 255 465
	3/1 × 23 732		3/1 × 24 444
	10/2 × 36 446		10/2 × 37 540

— à l'avant dernier alinéa du point I, la rémunération annuelle minimum garantie devient 474 376 F au 1er novembre 1991 et 488 808 F au 1er novembre 1992.

Art. 2. A l'annexe II du même arrêté précité, le point 8° est complété par la phrase suivante: « A partir du 1er janvier 1992, le montant de l'allocation annuelle spéciale est fixé à 20 000 F. »

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets à partir du 1er novembre 1991 en ce qui concerne son article 1er et le 1er janvier 1992 en ce qui concerne son article 2.

Art. 4. Le Ministre ayant l'aide à la jeunesse dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 3 novembre 1993.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

Le Ministre chargé du Budget,

E. TOMAS

Le Ministre ayant l'Aide à la Jeunesse dans ses attributions,

M. LEBRUN

VERTALING

N. 94 — 422

[MAC - 29599]

3 NOVEMBER 1993. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende wijziging van het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 21 december 1989 houdende vaststelling van de voorwaarden waaronder toelagen kunnen worden verleend aan instellingen die aan de jeugdbescherming medewerken

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 4 maart 1991 inzake hulpverlening aan de jeugd;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 5 van 18 april 1967 betreffende de controle op de toekenning en op de aanwending van de toelagen;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 oktober 1961 tot regeling van de Administratieve en Begrotingscontrole;

Gelet op het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 21 december 1989 houdende vaststelling van de voorwaarden waaronder toelagen kunnen worden verleend aan instellingen die aan de jeugdbescherming medewerken, zoals gewijzigd op 29 juni 1990;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 15 januari 1993;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid,

Overwegende dat de voor het personeel toegekende toelagen dringend aangepast dienen te worden, aangezien er een terugwerkende kracht op 1 november 1991 bestaat voor de aanpassing van de bezoldigingsschalen;

Overwegende dat het noodzakelijk is de bezoldigingen van de personeelsleden van de betoelaagde diensten voor hulpverlening aan de jeugd in overeenstemming te brengen met de ontwikkeling van de bezoldigingsschalen toegepast bij het openbaar ambt, in 1991 en in 1992;

Op de voordracht van de Minister tot wiens bevoegdheid de hulpverlening aan de jeugd behoort;

Gelet op het akkoord van de Minister van de Franse Gemeenschap belast met de Begroting, gegeven op 8 oktober 1993;

Gelet op de door de Regering van de Franse Gemeenschap na de beraadslaging van 15 februari 1993 genomen beslissing,

Besluit :

**Artikel 1.** In de bijlage van het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 21 december 1989 houdende vaststelling van de voorwaarden waaronder toelagen kunnen worden verleend aan instellingen die aan de jeugdbescherming medewerken, worden de baremaschalen voor bezoldiging door de volgende schalen vervangen :

— in punt I.A.1 :

Barema :

op 1.11.1991 :	562 870-884 954	op 1.11.1992 :	579-756-911 502
	3/1 X 10 174		3/1 X 10 479
	1/2 X 10 174		1/2 X 10 479
	1/2 X 13 560		1/2 X 13 967
	2/2 X 27 120		2/2 X 27 934
	9/2 X 23 732		2/2 X 24 444
			1/2 X 24 443
			6/2 X 24 444

## — in punt I.A.2 :

Barema :

op 1.11.1991 :	515 408-651 020	op 1.11.1992 :	530 870-670 551
	3/1 X 10 173		3/1 X 10 478
	1/2 X 10 173		1/2 X 10 478
	7/2 X 13 560		7/2 X 13 967

## — in punt I.A.3 :

Barema :

op 1.11.1991 :	515 408-713 740	op 1.11.1992 :	530 870-735 152
	3/1 X 8 476		3/1 X 8 730
	4/2 X 10 173		4/2 X 10 478
	8/2 X 13 560		8/2 X 13 967
	1/2 X 23 732		1/2 X 24 444

## — in punt I.A.4 :

Barema :

op 1.11.1991 :	495 066-698 478	op 1.11.1992 :	509 917-719 433
	3/1 X 10 173		3/1 X 10 478
	1/2 X 10 173		1/2 X 10 478
	12/2 X 13 560		12/2 X 13 967

## — in punt I.A.5 :

Barema :

op 1.11.1991 :	460 417-651 020	op 1.11.1992 :	474 229-670 550
	3/1 X 5 331		3/1 X 5 491
	2/2 X 9 542		2/2 X 9 828
	1/2 X 25 522		1/2 X 26 288
	2/2 X 10 874		2/2 X 11 200
	8/2 X 13 532		8/2 X 13 938

## — in punt I.B.1 :

Barema :

op 1.11.1991 :	591 122-1 018 859	op 1.11.1992 :	608 855-1 049 433
	3/1 X 11 864		3/1 X 12 220
	2/2 X 20 342		2/2 X 20 953
	1/2 X 98 318		1/2 X 101 267
	4/2 X 20 342		4/2 X 20 953
	1/1 X 70 065		1/1 X 72 168
	4/2 X 20 342		4/2 X 20 953
	1/1 X 20 342		1/1 X 20 953

## — in punt I.B.2 :

Barema :

op 1.11.1991 :	783 236-1 218 892	op 1.11.1992 :	806 733-1 255 465
	3/1 X 23 732		3/1 X 24 444
	10/2 X 36 446		10/2 X 37 540

## — in punt I.C.1 :

Barema :

op 1.11.1991 :	448 796-615 425	op 1.11.1992 :	462 259-633 886
	3/1 X 5 331		3/1 X 5 491
	5/2 X 8 476		5/2 X 8 730
	8/2 X 13 532		8/2 X 13 938

— in punt I.C.2 :

Barema :

op 1.11.1991 :	457 272-623 901	op 1.11. 1992 :	470 990-642 617
	3/1 X 5 331		3/1 X 5 491
	5/2 X 8 476		5/2 X 8 730
	8/2 X 13 532		8/2 X 13 938

— in punt I.C.3 :

Barema :

op 1.11.1991 :	489 010-800 198	op 1.11. 1992 :	503 680-824 204
	3/1 X 10 174		3/1 X 10 479
	2/2 X 9 807		2/2 X 10 101
	11/2 X 23 732		7/2 X 24 444
			1/2 X 24 445
			3/2 X 24 444

— in punt I.D.1 :

Barema :

op 1.11.1991 :	783 236-1 218 892	op 1.11.1992 :	806 733-1 255 465
	3/1 X 23 732		3/1 X 24 444
	10/2 X 36 446		10/2 X 37 540

— in het voorlaatste lid van punt I, wordt de gewaarborgde minimale jaarlijkse bezoldiging 474 376 frank op 1 november 1991 en 488 608 frank op 1 november 1992.

Art. 2. In bijlage II van hetzelfde voormelde besluit, wordt punt 8 met de volgende zin aangevuld :

"Vanaf 1 januari 1992, wordt het bedrag van de speciale jaarlijkse toelage op 20 000 frank vastgesteld."

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 november 1991, wat betreft artikel 1, en met ingang van 1 januari 1992, wat betreft artikel 2.

Art. 4. De Minister tot wiens bevoegdheid de hulpverlening aan de jeugd behoort, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 3 november 1993.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister belast met de Begroting,

E. TOMAS

De Minister tot wiens bevoegdheid de hulpverlening aan de jeugd behoort,

M. LEBRUN

F. 94 — 423

(C — 29596)

4 NOVEMBRE 1993. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté de l'Exécutif du 7 décembre 1987 relatif à l'agrément et à l'octroi de subventions aux personnes et services assurant des mesures d'encadrement pour la protection de la jeunesse

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 4 mars 1991 relatif à l'aide à la jeunesse;

Vu l'arrêté royal n° 5 du 18 avril 1987 relatif au contrôle de l'octroi et de l'emploi des subventions;

Vu l'arrêté royal du 5 octobre 1981 portant organisation du contrôle administratif et budgétaire;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 7 décembre 1987 relatif à l'agrément et à l'octroi de subventions aux personnes et services assurant des mesures d'encadrement pour la protection de la jeunesse, modifié le 24 octobre 1989, le 29 juin 1990 et le 19 mars 1991;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 15 janvier 1993;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par les lois du 9 août 1980, du 16 juin 1989 et du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que les subventions allouées pour le personnel doivent être adaptées d'urgence vu l'effet rétroactif au 1er novembre 1991, de l'adaptation des échelles de rémunération;

Considérant qu'il est nécessaire d'aligner les rémunérations des membres du personnel des services subventionnés d'Aide à la Jeunesse sur l'évolution des échelles de rémunération appliquées dans la fonction publique, en 1991 et en 1992;